


Małgorzata HANDZLIK

Poseł do Parlamentu Europejskiego

 EPP Group


Dla Ciebie z Brukseli

Drodzy Czytelnicy



Celem niniejszej publikacji jest informowanie o bieżących sprawach decydowanych na szczeblu unijnym, a mających bezpośredni wpływ na życie i pracę obywateli. Jeżeli jest coś, o czym chcieliby Państwo przeczytać w Dla Ciebie z Brukseli, proszę o informację:

malgorzata.handzlik@europarl.europa.eu

W numerze :

- Duńska prezydencja w Radzie Unii Europejskiej, **str. 1**
- Modernizacja przepisów dotyczących uznawania kwalifikacji zawodowych, **str. 2**
- W kierunku zwiększenia ochrony praw własności intelektualnej, **str. 3**
- Dyskusja nad nowymi stawkami roamingowymi, **str. 3**

UE bliżej Ciebie:

- Styczniowa sesja Plenarna w skrócie, **str. 4**
- Prawo w praktyce: swobodny przepływ towarów, **str. 3**
- Konsultacje publiczne, **str. 4**
- Telewizja parlamentarna, **str. 4**

Dzisiaj jak nigdy wcześniej potrzebujemy w Europie dynamicznego rozwoju niosącego nowe miejsca pracy i polepszającego sytuację życiową Europejczyków.

Nieprzerwanie od powstania Europejskiej Wspólnoty Węgla i Stali stopniowo rozwijamy i umacniamy rynek wewnętrzny, gwarantując swobodny przepływ osób, towarów, usług i kapitału. Jestem przekonana, że to właśnie rynek wewnętrzny jest naszym najsilniejszym atutem w walce z kryzysem i kluczem do dobrobytu. Wciąż jednak potrzebujemy większej integracji

i konkurencyjności w Europie.

W tej jak i w poprzedniej kadencji pracowałam nad usuwaniem barier istniejących na rynku wewnętrznym, zwracając wielokrotnie uwagę na problemy, które napotykają przedsiębiorstwa i obywatele na tym obszarze. Tym większym zaszczytem więc było dla mnie odebranie wraz z Przewodniczącym Komisji Europejskiej José Manuel Barroso wyróżnionym Diamentowym Laurem, Platynowego Lauru w kategorii „Ambasador Spraw Polskich” przyznanego mi za wspieranie sektora małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) w pracach Parlamentu

Europejskiego i walkę o interesy przedsiębiorców na unijnych forach. Zauważmy, że motorem rynku wewnętrznego jest 21 milionów MŚP, które od 2002 roku stworzyły w Europie aż 13 milionów miejsc pracy. Dlatego też rynek wewnętrzny musi być dla nich dostępny, ale także musi chronić konsumentów. Realizacja tych właśnie celów będzie mi przyświecała w mojej dalszej pracy w Parlamencie Europejskim.

Życząc Szczęśliwego Nowego Roku

Małgorzata Handzlik

Europa stabilna, dynamiczna, zielona i bezpieczna - czyli duńska prezydencja w Radzie

W styczniu br. [Dania objęła przewodnictwo w Radzie Unii](#) Europejskiej. Obecna prezydencja Danii to już siódma od 1973 roku, w którym to Dania przystąpiła do Unii. Tym razem jednak Dania, podobnie jak polska prezydencja w zeszłym roku, spotyka się z wyzwaniami, jakich nie miała podczas żadnej ze swoich wcześniejszych prezydencji,

obejmując przewodnictwo w jednym z najtrudniejszych momentów w historii Unii. Wyzwania są ambitne, ale i ambitny wydaje się być program pracy zamierzony przez duński rząd.

[Priorytety Danii](#) skupiają się wokół czterech obszarów: pracy na rzecz odpowiedzialnej gospodarczo Europy,

na rzecz rozwoju, ekologii oraz bezpieczeństwa zarówno wewnętrznego, jak i zewnętrznego w Europie. Godne podkreślenia jest, że analogicznie do świetnie ocenionej przez inne państwa członkowskie prezydencji polskiej, rząd duński również dostrzega znaczenie rynku wewnętrznego w walce z kryzysem.

« Dania będzie pracować nad eksploatacją niewykorzystanych możliwości wspólnego rynku »

eu2015.dk

Dania będzie więc kontynuować prace nad eksploatacją niewykorzystanych możliwości wspólnego rynku, tak by w pełni wydobyć jego potencjał. Duński rząd stawia sobie za cel przygotowanie warunków sprzyjających tworzeniu nowych miejsc pracy oraz stymulowaniu wzrostu gospodarczego.

Nicolai Wammen, duński Minister ds. Europejskich, stanowczo podkreślił, że w pierwszej połowie 2012 roku działanie na rzecz rozwoju rynku wewnętrznego zajmować będzie ważne miejsce w pracach w Radzie Unii Europejskiej.

Komisja Europejska ogłosiła w kwietniu 2011 roku [12 konkretnych inicjatyw dla jednolitego rynku na 2012](#) rok, aby stworzyć podstawy dla wspólnej pracy na rzecz nowego wzrostu gospodarczego. Te 12 projektów to impuls, który ma ożywić rynek wewnętrzny poprzez m.in. zwiększenie zaufania konsumentów do [handlu elektronicznego](#), niższe [stawki roamingowe](#) czy stworzenie [uniijnego systemu patentowego](#). Inicjatywy te były przedmiotem prac prezydencji polskiej i to właśnie rządowi polskiemu udało się znacząco zaawansować prace nad tworzeniem

Europejskiego systemu patentowego. Nad tymi tematami, m.in. nad tworzeniem europejskiego sądownictwa patentowego, chce również szczególnie intensywnie pracować rząd duński. Ole Sohn, duński Minister ds. Przedsiębiorczości i Rozwoju, zauważył, że potencjał, jaki niesie ze sobą 500 milionów europejskich konsumentów rynku wewnętrznego dla przedsiębiorstw w Europie, może zostać uwolniony tylko poprzez ułatwienie naszym firmom dostępu do nowych rynków i do tego Dania podczas swojego przewodnictwa będzie dążyć.

Więcej mobilności dla wykwalifikowanych pracowników

« Legislacja ta ma ogromne znaczenie, gdyż chodzi tutaj nie tylko o około 800 kategorii zawodów wymagających określonych kwalifikacji, ale przede wszystkim o wzrastające zapotrzebowanie na wysoko wykwalifikowanych pracowników »

Parlament Europejski rozpoczyna prace nad propozycją dotyczącą modernizacji dyrektywy w sprawie uznawania kwalifikacji zawodowych ([dyrektywa 2005/36/WE](#)). Dyrektywa ta ma podstawowe znaczenie dla wysoko wykwalifikowanych pracowników, którzy są zainteresowani znalezieniem pracy na obszarze Unii Europejskiej.

Zgodnie z prawem krajowym wykonywanie niektórych zawodów może być uzależnione od zdobycia określonych kwalifikacji, tak jest w przypadku architektów, księgowych, inżynierów, lekarzy czy dentyistów. Wymagania odnośnie kwalifikacji uprawniających do zdobycia tych zawodów mogą znacznie różnić się w zależności od prawa krajowego danego państwa członkowskiego. Z tego też powodu architekt uprawniony do wykonywania swojego zawodu w Polsce mógł mieć trudności z podjęciem pracy na przykład w Hiszpanii, bez spełnienia wymogu odbycia pełnej drogi edukacji przewidzianej

prawem tego kraju. Taka sytuacja w sposób oczywisty hamowała swobodny przepływ pracowników. By poprawić ten stan rzeczy na przestrzeni lat wprowadzano prawa dotyczące uznawania kwalifikacji zawodowych, skonsolidowane w jednej dyrektywie z 2005 roku, która to dyrektywa jest obecnie przedmiotem modernizacji. Legislacja ta ma ogromne znaczenie, gdyż chodzi tutaj nie tylko o około 800 kategorii zawodów, ale przede wszystkim o wzrastające ([o ponad 16 milionów do 2020 roku](#)) zapotrzebowanie na wysoko wykwalifikowanych pracowników. Odpowiedzią na ten problem jest wprowadzenie ułatwień tak, by pracownik miał szansę bez trudności wyjechać tam, gdzie są miejsca pracy. Procedury w tej kwestii muszą być więc sprawne. Komisja Europejska proponuje utworzenie europejskiej legitymacji zawodowej, która zapewni łatwiejsze i przede wszystkim szybsze uznawanie kwalifikacji.

Kluczową rolę odegrałyby też [pojedyncze punkty kontaktowe](#) utworzone na mocy [dyrektywy usługowej](#), dzięki którym informacje na temat wymaganych dokumentów byłyby łatwo dostępne, a także umożliwiłyby one przeprowadzanie procedur online. Innym ważnym elementem propozycji jest wprowadzenie mechanizmu ostrzegania tak, aby wszystkie państwa członkowskie były informowane w przypadku, gdy danej osobie zakazano wykonywania zawodu. Mobilność pracowników to czynnik kluczowy dla wzrostu gospodarczego w Europie, co Parlament podkreślał już w swoim [raporcie przyjętym w listopadzie 2011 roku](#), dlatego też tak ważne jest usunięcie tych barier. Propozycja Komisji będzie przedmiotem dalszej dyskusji ukierunkowanej na wypracowanie jak najbardziej skutecznych mechanizmów ułatwiających przemieszczanie się wykwalifikowanych pracowników.



Pobudzamy kreatywność i innowację dzięki lepszej ochronie praw własności intelektualnej

Często nie jesteśmy świadomi jak bardzo prawa własności intelektualnej (PWI) wpływają na nasze życie. Filmy, muzyka, ubrania, a nawet pożywienie mogą naruszać PWI, co ma nie tylko niekorzystne skutki gospodarcze hamując innowacje, ale może również być niebezpieczne. Podrobione leki, produkty chemiczne czy technologia zagrażają zdrowiu, a nawet mogą mieć skutki śmiertelne. Już w maju ubiegłego roku Komisja Europejska przedstawiła szeroką [strategię dotyczącą PWI](#), na którą składają się działania w obszarach takich jak patenty, znaki towarowe, oznaczenia geograficzne, biblioteki cyfrowe czy naruszanie PWI, do których zalicza się m.in. podrabianie i piractwo.

Właśnie naruszenia PWI stały się ogromnym problemem dla gospodarki tak w Europie, jak i na świecie. Komisja podaje, że tylko [w 2009 roku organy celne przejęły 118 milionów towarów podejrzanych o naruszanie PWI](#) o wartości około 1 biliona euro, z których zdecydowana większość pochodziła ze sprzedaży internetowej, czyli znajdowała się w małych przesyłkach. Nad zagadnieniem egzekwowania przepisów celnych w zakresie PWI, europosłowie dyskutowali w styczniu przedstawiając swoje uwagi do rozwiązań zaproponowanych przez Komisję, których celem jest wzmocnienie ram prawnych tak, by organy celne dysponowały efektywnymi instrumentami egzekwowania PWI podczas kontroli granicznej. Propozycja

przewiduje m.in. zmiany, które rozszerzają zakres obowiązującego obecnie rozporządzenia ([WE/1383/2003](#)) na nazwy handlowe, topografie układów scalonych i wzorów użytkowych, a także wprowadza zróżnicowane w zależności od typu naruszenia procedury. Posłowie zwrócili uwagę, iż bardzo ważne będzie zredukowanie biurokracji przy przeprowadzaniu procedur oraz wyjaśnienie pojęć takich jak na przykład "mała przesyłka". Dyskutowano również nad tym, kto powinien ponosić koszty przeprowadzenia procedury.

Prace nad propozycją potrwają do maja, kiedy to będzie ona poddana pod głosowanie na sesji plenarnej.

Posłowie chcą niższych stawek roamingowych

Stale wzrasta liczba osób, które w trakcie pobytów zagranicznych nawiązują połączenia, wysyłają wiadomości tekstowe czy przeglądają strony internetowe. Niestety, ze względu na wciąż znikomą konkurencję na tym rynku, ceny za tego typu usługi są bardzo wysokie. Zawyżone taryfy roamingowe nie leżą ani w interesie konsumentów, ani nie służą europejskiej gospodarce. Już w 2010 roku w [europejskiej agendzie cyfrowej](#) wyznaczono cel, by wyrównać taryfy roamingowe z cenami krajowymi do 2015 roku.

W lipcu 2011 roku [Komisja przedstawiła propozycję](#) mającą na celu wprowadzenie większej konkurencji, większego wyboru i niższych

cen za korzystanie z telefonów komórkowych za granicą. Zaproponowane rozporządzenie umożliwi na przykład klientom podpisanie odrębnej umowy na usługi roamingowe przy zachowaniu swojego numeru telefonu. Ponadto stawki za usługi głosowe i wiadomości tekstowe będą konsekwentnie obniżane. [Obecnie minuta połączenia wychodzącego kosztuje 35 eurocentów za minutę](#). Komisja zaproponowała, aby minuta wykonanego połączenia w roamingu kosztowała nie więcej niż 32 eurocenty od 1 lipca 2012 r., a od 1 lipca 2014 r. nie więcej niż 24 eurocenty. Po raz pierwszy maksymalne taryfy obejmą także transmisję danych. KE proponuje, aby taryfa wynosiła nie więcej niż 90 euro-

centów za megabajt od 1 lipca 2012 r. i 50 eurocentów od 1 lipca 2014 r. Posłowie z zadowoleniem przyjęli kolejne już obniżki progów cenowych w całej UE, jednak są zdania, że powinny one być dużo większe. Rozmowy dotyczą również ułatwienia wejścia na rynek operatorom alternatywnym, a także środków zwiększających ochronę konsumenta. W tym zakresie posłowie chcą zaproponować, aby ostrzeżenia przed szokująco wysokimi rachunkami były stosowane również w przypadku korzystania z usług poza UE. Konkretnie propozycje zmian zostaną ostatecznie przedstawione w kwietniu.

Prawo w praktyce

swobodny przepływ towarów/ prawa własności intelektualnej (PWI) / towary pochodzące z państw trzecich/ wprowadzenie na obszar celný UE, wprowadzenie do obrotu w UE



Trybunał Sprawiedliwości UE w sprawach połączonych C-446/09 i C-495/09 (Philips i Nokia), dokonał wykładni przepisów dotyczących działań, jakie mogą i powinny podjąć organy celne w przypadku gdy podejrzewają naruszenie PWI co do towarów z państw trzecich będących w tranzycie przez UE lub w składzie celnym na terytorium UE. Uściślając, Trybunał rozważył czy towary takie mogą być uznane za podrobione lub pirackie wyłącznie z uwagi na fakt, że zostały wprowadzone na obszar celný Unii, lecz nie zostały na tym obszarze wprowadzone do obrotu. Pytanie prejudycjalne skierowane do Trybunału, wynikało z dwóch stanów faktycznych. W sprawie Philips organy celne w porcie w Antwerpii (Belgia) dokonały kontroli przesyłki o nieokreślonym przeznaczeniu, która zawierała elektryczne maszynki do golienia pochodzące z Chin a przypominające niektóre, prawnie chronione na mocy rejestracji, wzory maszynek do golienia Philips. Z kolei druga sprawa dotyczyła telefonów komórkowych i akcesoriów do nich, kontrolowanych w porcie lotniczym w Londynie pochodzących z Chin a których przeznaczeniem była Kolumbia (w tranzycie), które to towary posiadały oznaczenie identyczne ze znakiem towarowym Nokia. Organy celne podejrzewając, że chodziło o podróbki w sprawie Philips dokonały ich zajęcia, w sprawie Nokia natomiast uznały, że towary nie mogą podlegać zajęciu, gdyż są przedmiotem tranzytu z państwa trzeciego do innego państwa trzeciego.

Trybunał uznał, że towary znajdujące się w składzie celnym w UE lub w tranzycie przez UE mogą zostać uznane za podrobione czy pirackie, jeżeli wykazano, że są one przeznaczone do wprowadzenia do obrotu w UE. Organ celny może więc podjąć działania, jeżeli dysponuje poszlakami, że towary takie są przedmiotem czynności handlowej (sprzedaż, oferta sprzedaży, reklama) skierowanej do konsumentów w Unii. Trybunał wskazał, że poszlakami tymi mogą być również brak zgłoszenia przeznaczenia towarów, brak informacji co do tożsamości lub adresu producenta lub nadawcy towarów czy brak współpracy z organami celnymi.



Sesja plenarna w skrócie

Obejrzyj w EP TV:

- ◇ [To nie śmieci lecz, wartościowe odpady!](#)
- ◇ [Dania przejmuje ster nad UE w środku kryzysu, wywiad z Premier Danii](#)
- ◇ [Nowe oblicze Parlamentu Europejskiego, Martin Schultz](#)

W styczniu br. Parlament rozpoczął drugą połowę obecnej kadencji, dlatego też sesja plenarna upłynęła pod znakiem wyborów. [Martin Schultz](#) został nowym przewodniczącym Parlamentu zastępując tym samym Jerzego Buzka, którego działalność na tym stanowisku została bardzo wysoko oceniona. Polscy posłowie również po styczniowych wyborach będą pełnili ważne funkcje w Parlamencie. Jacek Protasiewicz został wybrany na wiceprzewodniczącego PE. Posel Małgorzata Handzlik ponownie została wybrana na stanowisko

wicekoordynatora Komisji Rynku Wewnętrznego i Ochrony Konsumenta. Ponadto, wielu polskich eurodeputowanych zajmie stanowiska koordynatorów i wicekoordynatorów w komisjach oraz kwestoriów.

Wraz z nowym rokiem rozpoczęła się duńska prezydencja w Radzie UE, dlatego też gościem w Parlamencie była premier Danii Pani Helle Thorning-Schmidt, która przedstawiła program duńskiej prezydencji.

Ponadto, podczas styczniowej

sesji plenarnej, eurodeputowani osiągnęli [porozumienie odnośnie dyrektywy w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego](#) (WEEE), poruszając problem limitów i sposobu obliczania poziomu zbiórki zużytego sprzętu. Zwrócili się też z apelem o powstrzymanie [marnotrawienia żywności](#), które według szacunków można by ograniczyć co najmniej o 50 procent. Kampanie informacyjne, lepsze pakowanie żywności i nowe zasady etykietowania zostały wskazane jako środki do osiągnięcia

Przydatne informacje:

[Unijne przetargi i zamówienia publiczne](#)

[Zaproszenia do składania wniosków o dotacje MŚP i przedsiębiorczość](#)

[Twoja Europa –porady](#)
Eksperti udzielają bezpłatnie indywidualnych porad we wszystkich językach urzędowych UE.

[Europe Direct](#) serwis informacyjny

Twój głos w Europie się liczy !

Przy opracowywaniu projektów aktów prawnych instytucje unijne biorą pod uwagę zdanie zainteresowanych grup i ogółu społeczeństwa. Dlatego też planowane inicjatywy są poprzedzane szerokimi konsultacjami społecznymi organizowanymi przez Komisję Europejską. Każdy zainteresowany, niezależnie czy jest to osoba prywatna, organizacja czy firma może wyrazić swoją opinię na temat danego projektu legislacyjnego. Każdy więc może wziąć czynny udział w kształtowaniu prawa w Unii Europejskiej, wystarczy odpowiedzieć na konsultacje publiczne.

Obecnie trwające konsultacje:

- [nabycie lub zwiększenie udziałów w podmiotach sektora finansowego](#), termin upływa 10 lutego 2012 r.
- [mechanizm umożliwiający zwrot niektórych dóbr kultury](#), termin upływa 5 marca 2012 r.
- [urządzenia spalające paliwa gazowe](#), termin upływa 11 marca 2012 r.
- [europejski rynek płatności kartowych, internetowych i mobilnych](#), termin upływa 11 kwietnia 2012

Więcej: http://ec.europa.eu/yourvoice/consultations/index_en.htm

Parlament Europejski

60, rue Wiertz

B-1047 Bruksela

Tel: +32(0)2 28 45319

Fax: +32(0)2 28 49319

Biuro regionalne

ul. Wzgórze 20

43-300 Bielsko-Biała

Tel: +48 33 814 22 22

Fax: +48 33 814 22 22



Więcej informacji dotyczących mojej pracy w Parlamencie Europejskim, a także działalności w Regionie oraz adresy wszystkich biur regionalnych znajdują Państwo na stronie internetowej:

www.malgorzatahandzlik.com

